

Privatanschrift / home address*	Datum Anreise date of arrival		Datum Abreise date of departure	
Name, Vorname / last name, first name				
Straße, Nr. / street				
PLZ Ort / postal code, city			Land / country	
Staatsangehörigkeit / nationality			Passnummer / passport number	
Geburtsdatum / date of birth			Anzahl Mitreisender Number of accompanying Persons	

Unterschrift des Gastes / signature

✂

Rechnungsanschrift* <i>billing address</i>	<input type="checkbox"/>	Die Privatanschrift stimmt mit der Rechnungsanschrift überein.
Firma / company		
Firmenadresse / company address		

Datenschutzrechtliche Einwilligung zu freiwilligen Angaben / Voluntary declaration of consent

Kfz-Kennzeichen / License plate	
Die Angabe des Autokennzeichens ist zur Nutzung des hoteleigenen Parkplatzes erforderlich und wird 3 Tage nach Abreise des Gastes gelöscht.* / The license plate number is required to use the hotel car park and will be deleted 3 days after the departure of the guest.*	
Sonderangebote des Hotels / Special offers of the hotel	
E-Mail-Adresse / E-mail address	
<input type="checkbox"/> Ich bin einverstanden, den Newsletter und Informationen der R&R Hotels und Villen per E-Mail zu erhalten, und willige in die Verarbeitung meiner E-Mail-Adresse zum Zwecke der Werbung durch das Hotel ein.* <i>I agree to receive the R&R Hotels and Villen newsletter and information via e-mail and willingly consent to the processing of my e-mail address for the purposes of advertising by the hotel.*</i>	
Glückwünsche zu Ihrem Geburtstag / Birthday greetings	
Wenn Sie uns Ihr Geburtsdatum mitteilen, freuen wir uns, Ihnen zu Ihrem Geburtstag gratulieren zu können. / If you tell us your date of birth, we will be happy to congratulate you on your birthday.	
<input type="checkbox"/> Ich bin einverstanden, dass die R&R Hotels und Villen GbR mein Geburtsdatum zum Zwecke von Geburtstagsgrüßen verarbeitet.* <i>I agree that the hotel R&R Hotels und Villen processes my date of birth for the purpose of birthday greetings.*</i>	
Präferenzen und sonstige Angaben / Preferences and other information	
<input type="checkbox"/> Ich bin einverstanden, dass meine Angaben zu Allergien, Spezialkost und Mobilitätseinschränkungen durch das Hotel R&R Hotels und Villen für meinen nächsten Besuch gespeichert werden.* <i>I agree that my information on allergies, special foods and mobility restrictions will be stored by the hotel R&R Hotels und Villen for my next visit.*</i>	
Kreditkartendaten / Credit card details	
<input type="checkbox"/> Ich bin einverstanden, dass die für die Zahlung verwendeten Kreditkarteninformationen für meinen nächsten Aufenthalt für zwei Jahre durch die R&R Hotels und Villen GbR gespeichert werden.* <i>I agree that the credit card information used for payment will be stored for two years by the hotel R&R Hotels und Villen for my next stay.*</i>	

*** Hinweis zur Datenverarbeitung:** Wir respektieren Ihre Privatsphäre und verarbeiten personenbezogene Daten im Rahmen des aktuellen Datenschutzrechts nur aufgrund gesetzlicher Bestimmungen oder wenn Sie in die Verarbeitung einwilligen. Sie können jederzeit Auskunft über die Verarbeitung von personenbezogenen Daten zu Ihrer Person erhalten und Ihre Einwilligung widerrufen. Für die Auskunft oder den Widerruf reicht eine formlose Mitteilung per E-Mail oder per Fax an uns (siehe Rückseite). Wir geben grundsätzlich keine Daten an Dritte weiter. Darüber hinaus verweisen wir auf die Datenschutzbestimmungen auf unserer Webseite und den Auszug der Datenschutzbestimmungen auf der Rückseite.

*** Note on data processing:** We respect your privacy and only process personal data within the framework of current data protection on the basis of legal provisions or if you consent to the processing. You can obtain information about the processing of your personal data at any time and revoke your consent. For the request on information or revocation send us a message by e-mail or by fax (contact details can be found on the back of the page.) We do not pass on any data to third parties. In addition, we refer to the data protection provisions on our website and the extract of the data protection provisions on the back.

Datum, Unterschrift des Gastes / Date, signature of the guest